

# Sklic skupne seje občinske skupščine in skupščine skupnosti socialnega varstva

Predsednik skupščine občine Niko Lukež in predsednik skupščine občinske skupnosti za socialno varstvo Dušan Rozman sta za četrtek, 26. septembra sklicala skupno zasedanje, na katerem bodo obravnavali poročilo o uresničevanju socialne politike in zagotavljanju socialne varnosti s področja dejavnosti socialnega varstva v občini Ljubljana Moste-Polje za obdobje 1981—1984 in poročilo o uresničevanju socialne politike v mestu Ljubljana.

Gradivo je objavljeno v 8. številki Delegatske tribune in v gradivu SML št. 35.

Po skupnem zasedanju bodo ločene seje zborov občinske skupščine s skorajda enakimi dnevnimi redi, kakršen je za zbor združenega dela:

1. Ugotovitev sklepčnosti
2. Potrditev zapisnika 44. seje zborov združenega dela z dne 16. julija 1985
3. Predlogi in vprašanja delegatov
4. Osnutek dogovora o usklajevanju davčne politike za obdobje 1986—1990
5. Predlog samoupravnega sporazuma o sodelovanju in izvajanju skupnih nalog pri načrtovanju, vzpostavljanju in delovanju informacijskih sistemov za podporo odločanju
6. Osnutek odloka o sprejetju prostorskih ureditvenih pogojev za del območja MS — 9 Polje
7. Poročilo operativnega odbora za izgradnjo objektov družbene standarda občine Ljubljana Moste-Polje
8. Poročilo izvršnega sveta o uresničevanju sklepov in stališč občinske skupščine za obdobje marec—junij 1985
9. Osnutek periodičnega načrta dela zborov občinske skupščine za obdobje oktober—december 1985
10. Osnutek statuta občine Ljubljana Moste-Polje in mesta Ljubljane
11. Sprememba 13. člena družbenega dogovora o skupnih osnovah za zagotavljanje in usklajevanje samoupravnih družbenoekonomskih odnosov na področju stanovanjskega gospodarstva v SR Sloveniji
12. Delegiranje delegatov in obravnava ostalega gradiva za 38. sejo zborov združenega dela skupščine mesta Ljubljane

## GRADIVO:

- za 2., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10. (delno) točko dnevnega reda je objavljeno v Delegatski tribuni št. 8.
- za 10. (delno) 11. in 12. točko dnevnega reda je objavljeno v Delegatskem gradivu SML št. 35.

Predsednik občinske skupščine in predsednik skupščine občinske skupnosti socialnega varstva pozivata delegate in delegacije za občinsko skupščino in skupščino socialnega varstva, da se v svojih okoljih povežejo in skupaj obravnavajo gradivo za skupno zasedanje.

## POZIV ZA POBUDE IN PREDLOGE ZA PRIPRAVO DELOVNIH PROGRAMOV ZBOROV SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA MOSTE-POLJE ZA LETO 1986

V skladu s 162. členom poslovnika Skupščine občine Ljubljana Moste-Polje poziva občinska skupščina delegacije temeljnih organizacij združenega dela in drugih samoupravnih skupnosti, delegacije krajevnih skupnosti, konference delegacij, skupine delegatov za delegiranje delegatov v zboru Skupščine mesta Ljubljane in Skupščine SR Slovenije, komisije in druga delovna telesa zborov, izvršni svet, upravne organe, občinske družbenopolitične organizacije, samoupravne interesne skupnosti in druge samoupravne organe ter skupnosti, da dajo skupščini svoje predloge in pobude kot osnovo za pripravo delovnih programov zborov Skupščine občine Ljubljana Moste-Polje za leto 1986.

Pri pobudah in predlogih se je potrebno prizadevati, da bo program dela za prihodnje leto zajel vsa tista vprašanja, o katerih je po njihovi družbeni naravi potrebno razpravljati, se dogovarjati in odločati v občinski skupščini, predvsem naloge v zvezi s planiranjem nadaljnjega razvoja ter konkretne ukrepe in odločitve, ki so potrebne za uresničevanje sprejetih planskih dokumentov in uresničevanje dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije.

Pobude in predloge čimprej, najkasneje pa do 18. oktobra 1985, sporočite sekretariatu Skupščine občine Ljubljana Moste-Polje, Ljubljana, Proletarska cesta 1, da bi omogočili pravočasno pripravo, obravnavo in sprejem programov dela zborov Skupščine občine Ljubljana Moste-Polje za leto 1986.

## VOLITVE 86

# Priprave potekajo po načrtu

V delovnih programih družbenopolitičnih organizacij je to leto zaobeleženo kot leto predvolilnih priprav. Gre za četrty delegatski mandat naših skupščin, družbenopolitičnih in samoupravnih interesnih skupnosti, ki so sestavni del skupščinskega sistema. Priprave potekajo že celo leto, v jesenskem obdobju pa bodo še pospešene.

Nosilca volilnih priprav sta organizaciji socialistične zveze in sindikata. Ti dve organizaciji sta v naši občini načrtovali vse potrebno, da bi delovni ljudje in občani na kar najbolj demokratičen način izrazili svojo voljo do kandidatov v svojih bivalnih ali delovnih okoljih kakor tudi do kandidatov, ki bodo prevzemali odgovornejšo delegatsko dolžnost.

Trenutno smo sredi evidenti-

ranja možnih kandidatov za člane delegacij in delegate. Po oceni predsedstva občinske konference SZDE le-to še ni zadovoljivo, saj že statistično podatki kažejo, da za 30 do 40 odstotkov zaostajamo v primerjavi z zadnjimi volitvami. Organizacije SZDL na terenu in osnovne organizacije sindikata v ozidih morajo torej evidentiranje pospešiti. V vsaki organizirani obliki delovanja delovnih ljudi in občā-

nov morajo družbenopolitične organizacije omogočiti, da predlagajo svoje člane in druge za delegatske dolžnosti. V naših številnih društvih, raznih ljubiteljskih skupinah, družbenih organizacijah, krajevnih skupnostih, ozidih, družbenopolitičnih organizacijah itd. deluje ali živi množica sposobnih ljudi, pripravljenih prispevati svoj delež k razvoju naše družbe in odnosov v njej. Naloga organiziranih subjektivnih sil pa je, da jih poiščejo in predlagajo.

Se posebej je potrebno opozoriti na dejstvo, da prek 90 % nosilcev funkcij v občinski skupščini in skupščinah sisov naše občine ne bo moglo več ponoviti svojih mandatov. To pomeni, da moramo ob evidentiranju predvidevati in predlagati tudi kandidate za predsednike skupščin, predsednike posameznih zborov, njihovih namestnikov in drugih.

Takšnih funkcij imamo v občini kar 74. Če upoštevamo še potrebe mesta Ljubljana, republike in zveze, lahko ugotovimo, da imamo veliko možnosti za predlaganje in uveljavljanje naših sposobnih kadrov. In ko smo že pri naštevanju, naj navedemo še skupine delegatov, ki

delujejo pri občinski skupščini in delegirajo delegate na zasedanja mestne in republiške skupščine, za katere moramo prav tako izmed predlaganih kandidatov izbrati najboljše.

Ob evidentiranju velja opozoriti na sprejeta načela in merila kadrovske politike, na uveljavljanje vseh struktur delovnih ljudi in občānov tako po poklicih in socialni sestavi, več pozornosti pa moramo nameniti mladim pa tudi ženam.

Volitve so le končni akt odločitve volivcev, evidentiranje in kandidacijski postopki pa so tisti del volilnih priprav, ki omogočajo kvaliteto odločanja volivcev in izbora kandidatov. Ob kvalitetnem, stalnem in množičnem evidentiranju ne bo v nobenem okolju težko oblikovati odprtih kandidatih list, kandidirati dva ali več kandidatov za isto funkcijo in omogočati demokratično izmenjavo mnenj ter svobodno odločanje volivcev. Vse to pa seveda ni odvisno samo od političnega in pravnega sistema, temveč predvsem od naše aktivnosti, aktivnosti družbenopolitičnih organizacij in pripravljenosti ljudi, da sami rešujemo svoje zadeve.

M. R.

## Tudi Plužine sprejele sklep o pobratenju z našo občino

Naši bralci verjetno vedo, da se že vrsto let tkejo prijateljske vezi med črnogorsko občino Plužine in našo. Vezi so nastale iz naravne potrebe po pogledu »čez pločo«, se zlasti zato, ker obe občini ločijo ogromne zemljepisne razdalje in prav tako velike razlike v stopnji razvitosti. Medtem ko sodi naša občina med razvitejšo, sodi občina Plužine med najmanj razvite občine v Jugoslaviji. Vendar imajo Plužinčani silovito željo po hitrejšem razvoju svojega kraja in zmanjševanju omenjenih razdalj. Pri tem jim prav pride sleherni nasvet, če pa pride ta od prijatelja, je vreden še toliko več.

Več letne medsebojne vezi pa so se doslej stakale že tako močno, da jih je bilo potrebno tudi formalno uzakoniti in jim dati uradno ime in veljavo. Tako je na pobudo predsedstva SZDL naše občine in Plužin naša skupščina na seji 23. aprila sprejela sklep o pobratenju občine Ljubljana Moste-Polje z občino Plužine. V sklepu je med drugim zapisano, da občini sklepata pobratenje z namenom, da bi se bolj utrjevali bratstvo in enotnost narodov in narodnosti Jugoslavije in da bi pospeševali sodelovanje med družbenopolitičnimi organizacijami pa v gospodarstvu, kulturi, športu in drugih dejavnostih. Sklep o pobratenju se bo uresničil s podpisom skupne listine.

Na slovesni seji občinske skupščine Plužine ob prazniku njihove občine, ki ga vsako leto praznujejo 5. avgusta, so tak sklep o pobratenju sprejeli tudi v Plužinah. Slovesnosti

so se iz naše občine udeležili predsednik občinske skupščine Niko Lukež, predstavnik občinske organizacije ZZB NOV Slavko Rode in občinskega sveta sindikatov Ivan Lukman.

Občina Plužine sodi med najredkeje naseljene občine v Jugoslaviji, meri 854 kvadratnih kilometrov (naša 162), šteje okrog 8000 prebivalcev (naša prek 65.000). Obkrožena je z reko Taro, najvišji vrhovi pogorja Durmitor, Volujaka in Magliča z druge strani. Sredi občine leži prelepo akumulacijsko Pivsko jezero, ki je nastalo po zajezitvi gorske krasotice — reke Pive v Mratinju, kjer je elektrarna dobesedno v živi skali z najvišjo — 220 m visoko pregrado v Evropi.

Več bomo o pobrateni občini pisali še v prihodnjih številkah.

S. GERLICA

## III. SAMOPRISPEVEK

# Gradnja OŠ Zgornji Kašelj napreduje, a brez telovadnice

Gradnja osnovne šole z 8 učilnicami in telovadnico je načrtovana kot prva faza šole s 16 učilnicami. Finančna konstrukcija prve faze vključuje del sredstev iz III. samoprispevka, preostali del pa je zagotovljen zunaj samoprispevka. Potrebno pisno zagotovilo o financiranju sta posredovali Papirnica Vevče in Mestna izobraževalna skupnost. Papirnica Vevče že odplačuje anuitete najetega kredita. Zaradi vmesnih podražitev še niso zagotovljena vsa

sredstva, zato sedaj poteka le gradnja 8 učilnic, gradnja telovadnice pa je predvidena na začetku prihodnjega srednjeročnega obdobja.

Investicijska vrednost po odloku je znašala 35.604.000 dinarjev (delež samoprispevka), do sedaj pa je bilo porabljenih 5.826.000 dinarjev. Objekt bo predvidoma končan skladno s terminskim planom v januarju 1986. Sedanja vrednost investicije — objekta z 8 učilnicami, znaša 130.000.000 dinarjev. Sredstva v višini 30.000.000 dinarjev je zagotovila Papirnica Vevče z najetjem kredita iz sredstev združene amortizacije ljubljanskih osnovnih šol pri Mestni izobraževalni skupnosti. Skupnost III. samoprispevka je preostala sredstva uspešno zbrati iz razlik med investicijskimi vrednostmi po odloku in končnimi vrednostmi dograjenih objektov. Izvajalec del GIP Ingrad Celje uveljavlja zaradi dvomesečne zamude začetka gradnje podražitev v višini 20.000.000 dinarjev. Funkcionalno-tehnična komisija III. samoprispevka je zahtevo ocenila kot realno.

Poleg teh manjkajočih sredstev je problem financiranja transformatorske postaje. Objekt bo zgrajen v januarju 1986, vendar bo dobra organizacija dela v objektu možna šele, ko bo zgrajena tudi telovadnica. Srednja vrednost te investicije je 60.000.000 dinarjev.

Da bo informacija popolnejša, moramo pridati še predlog operativnega odbora:

Operativni odbor predlaga izvršnemu svetu, da s skupnostjo III. samoprispevka sklene dogovor o premostitvenem kritju manjkajočih sredstev za podražitev in gradnjo druge faze — telovadnice pri OŠ Zg. Kašelj. Občinska in Mestna izobraževalna skupnost pa morata zagotoviti ta sredstva v naslednjem srednjeročnem obdobju.

Fotografija: VID VILFAN

## VIII. teden upokoencev

Že osmič zapored prireja zveza društev upokoencev občine Ljubljana Moste-Polje pod pokroviteljstvom naše občinske skupščine, občinskega sindikalnega sveta in občinske konference SZDL letos v dneh od 7. do 12. oktobra teden upokoencev naše občine.

Program bo obsegal vse smeri, od socialno skrbstvene, športne, rekreacijske, do kulturne, in sicer:

7. oktobra: skupinski ogled večjih delovnih organizacij (tovarn) v občini

8. oktobra: obisk starejših in bolnih upokoencev po njihovih domovih

9. oktobra: športni dan s tekmovanji v balinanju, šahiranju, kegljanju in kolesarjenju; ta dan bo tudi tovariško in rekreativno srečanje z upokojenci iz Kamnika

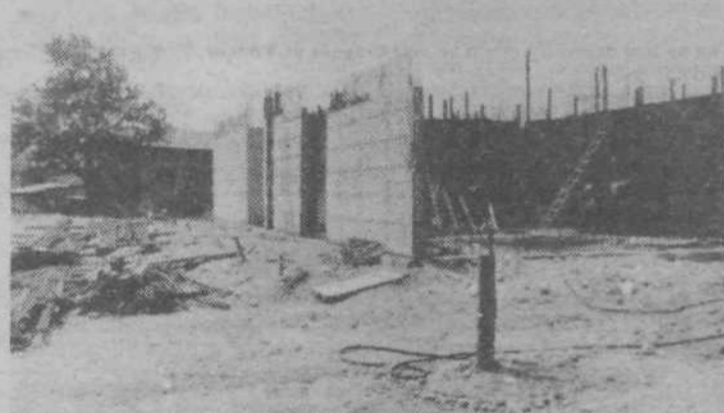
10. oktobra: športne in družbene prireditve po posameznih društvih upokoencev v naši občini

11. oktobra: zaključna kulturna prireditev ob 17. uri v KD Španski borci v Mostah, Zaloška c. 61, o sodelovanju raznih kulturnih dejavnikov ob naši občini.

K udeležbi vsi tovariško vabljeni!

Podrobne informacije dobite pri svojih društvih upokoencev naše občine.

CIRIL TRAVEN



## SML — UPRAVA ZA INŠPEKCIJSKE SLUŽBE

# Halo! 322-061

Ob pregledu na tržnici v Mostah je bilo ugotovljeno, da na prodajnem prostoru, kjer prodaja privatnik Banja Faile, niso bile označene cene pridelkom in uteži niso bile položene v tehničari; izrečena je bila mandatna kazen v višini 2.000 dinarjev.

Halida Pisič, PIK Borinci na tržnici Moste, je imela uteži odložene na tehničari, posodi na tehničari pa zamenjani, tako da tehtnica ni bila v ravnotežju, za kar je bila izrečena mandatna kazen 1.000 dinarjev.

Zaradi tehtnic, ki niso bile v ravnovesju, sta bili mandatno kaznovani še Helena Pečar in Maska Poljanec, privatni prodajalki na stojnicah v oštah. V pokriti tržnici je bila z mandatno kaznijo 2.000 dinarjev kaznovana poslovodkinja.

V kiosku PIK Borinci v Štepanjskem naselju (nasproti Name) je bil pregled opravljen 28. avgusta ob 9. uri, vendar je bil kiosk zaprt in nikjer na kiosku ni bil razviden obratovalni čas kioska.

## VETERINARSKI INŠPEKTORAT

Razkuževalna postaja Zalog, ki v njej razkužujejo in perejo že-

lezniške vagone praktično za vso Slovenijo, opravlja poleg osnovne naloge — razkuževanja živinskih vagonov — še pranje vagonov, natovorjenih s cementom, rudo in lesom. Gnojšče ob razkuževalnici ni bilo spraznjeno že več kot pol leta.

Po obvestilu tozda za veterinarstvo, da je proizvodnja mesnokostne moke proizvajalca Koto-Koprod Zalog, z dne 7. in 8. avgusta okužena s salmonelo, je bilo ob pregledu skladišča mesno-kostne moke nemogoče ugotoviti šarži, ki naj bi imele oznake 7. 8. in 8. 8. 1985. Pooblaščen delavec Koto — Koprod je dovilil prepakiranje okužene mesno-kostne moke za izvoz, kar je inšpekcija preprečila. S ponovno analizo vse skladiščene mesno-kostne moke se je izkazalo, da moka ni okužena.

Pri pregledu poslovanja prometa v Koto Koprod Zalog je bilo ugotovljeno, da pooblaščen delavec VZ Ljubljana ne vodi evidence izdanega blaga v notranjem prometu in da potrjuje izvozne certifikate za mesnokostno moko brez evidence o opravljeni bakteriološki preiskavi.

## ZA JAVNO RAZPRAVO

# Osnutek spremenjenega in dopolnjenega občinskega statuta

V zadnji, 8. številki Delegatske tribune je kot priloga in gradivo za javno razpravo objavljen osnutek statuta občine Ljubljana Moste-Polje.

Osnutek spremenjenega statuta je pripravila posebna delovna skupina na podlagi zaključkov dogovora v okviru Ljubljane in ljubljanskih občin, da zaradi nekaterih sprememb v zakonodaji ter izkušenj v delovanju delegatskega skupščinskega sistema primerno spremenimo in dopolnimo tudi statute mesta in ljubljanskih občin.

Iz statuta so izločene vse določbe, ki pomenijo zgolj ponavljanje ustavnih in zakonskih določb, opravljene pa so tudi izboljšave besedila in redakcijski popravki.

Statutarno-pravna komisija se je zaradi lažje celovite obravnave ter boljše jasnosti odločila, da predlaga v javno obravnavo celoten statut in ne samo njegove spremembe in dopolnitve.

Hkrati z osnutkom občinskega statuta bo tekla javna razprava tudi o osnutku statuta mesta Ljubljana (Delegatsko gradivo SML št. 35 — priloga z dne 15. 7. 1985).

Statutarno-pravna komisija opozarja, da je ob obravnavi občinskega statuta zato potrebno upoštevati in hkrati obravnavati tudi mestni statut, saj le-ta ureja vrsto zadev, ki so jih ljubljanske občine poverile mestu. Še posebno pozornost kaže v javni razpravi posvetiti poglavju o pravicah in dolžnostih mesta, še zlasti komunalnemu in stanovanjskemu gospodarstvu in gospodarjenju s stavbnimi zemljišči.

Osnutek spremenjenega občinskega statuta bodo obravnavali delegati vseh treh zborov občinske skupščine na sejah 26. septembra in se takrat podrobneje dogovorili tudi o poteku javne razprave.

S. G.